

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 57 (1953-1954)  
**Heft:** 20

**Buchbesprechung:** Sommerbuch [Karl Adolf Laubscher]

**Autor:** E.O.

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

durch diesen Lärmmantel hindurch wird es niemandem einfallen, zu grüssen. Abends wartet das Motorrad, mit dem man zur Liebsten im nächsten Dorf rast.

Wer den Hof betritt, hört nicht selten andere Maschinen surren. Niemand fällt es mehr ein, die Buttermaschine mit der Hand zu betätigen, die Dreschmaschine schüttert, der Rübenschneider surrt, es soll bereits hier und da Höfe geben, die mit Elevatoren ausgestattet sind, die, nachdem Korn und Spreu gesondert wurden, das Korn in den Speicher blasen und so fort. Das sind ungeheure Persepktiven. Wohl kennt der Bauer nach wie vor den Schweiss, den «heiligen Schweiss», aber er bückt sich nicht mehr, wohl mäht man hier und da ein Stück Rain oder das Gras unter den Obstbäumen, doch im Grunde liesse sich das auch mit kleineren Maschinen, die ja schon längst er-

funden sind, machen. Die Betriebsstoffe aber, die alle diese Räder in Bewegung halten, kommen von aussen, das darf man nicht vergessen, auch der Strom kommt von «aussen». Die Technik gewährt Vorteile, aber sie bindet auch, sie macht aus der Welt ein Netz von Kommunikationen.

In den Gebirgstälern, in armen und wenig fruchtbaren Regionen, sind natürlich der Technik Grenzen gesetzt. Diese Grenzen werden noch auf viele Jahre hinaus bestehen bleiben, daran ist nicht zu zweifeln. Und der Mensch? Nun, der Mensch wird sich wohl nicht grundsätzlich ändern, aber ändern wird er sich. Es fragt sich, hier wie anderswo, was er aus der Technik macht. Die Wahrscheinlichkeit spricht dafür, dass er im bäuerlichen Sektor stärker ihr Herr bleiben wird — als bei uns in der Industrie und im Labyrinth der Städte.

Georg Summermatter

## Buchbesprechungen

---

*Karl Adolf Laubscher: Sommerbuch.* Kristall-Verlag, Sigriswil (BE).

Wenn wir des bernischen Dichter-Malers Gedichte lesen, dann kommt es uns vor, als hörten wir über dem Gelärme einer verkehrsreichen Hauptstrasse den reinen Klang einer Vogelstimme, als stünde in einer überfüllten Bahnhofshalle plötzlich die Zeit stille und das leise Sirren reifer Aehren umfange uns.

Aus dem schwankend Ungefährnen  
Wurde deutlich Sommerklang,  
Wie es knistert in den Aehren,  
Glutet an dem Gräserhang!  
Möcht der Sommer lange währen  
Voller Grillenklang.

Dass sich Karl Adolf Laubscher mit diesen Dichtungen einen immer wachsenden treuen Freundeskreis erwirbt, ist gut und tröstlich. Zeigt dies doch, dass viele Menschen sich vom hastigen

Zeitgetriebe abwenden und auf das Wesentliche besinnen. Und dieses Wesentliche versteht Laubscher anspruchslos und leicht verständlich zu vermitteln:

In dem kleinen, zarten Kerne  
Schläft der ganze, grosse Baum,  
Bis, gezogen von dem Sterne,  
Er beginnt den neuen Traum,  
Dass er wachsend weiter lerne,  
Werdend wieder in dem Raum.  
In dem kleinen, zarten Kerne  
Ruhet der ganze, grosse Baum ...

Bei dieser Gelegenheit sei noch darauf hingewiesen, dass der Maler Karl Adolf Laubscher vom 1. Juli bis zum 1. August auf Schloss Arbon am Bodensee eine Ausstellung von Bildern aus seiner Werkstatt veranstaltet. Für manchen Bewunderer seiner Gedichte dürfte dies ein willkommener Anlass sein, den Künstler auch auf diesem Gebiete kennenzulernen.

E. O.